

## Plaatsbewijzen en Prijzen

### Tickets

Prijzen in Euro

Enkele reis	H 1	H 2	H 3	H 4
Volwassenen	2,35	3,10	4,65	7,30
Kinderen (onder 15 J.)	1,35	1,75	2,60	4,10
4-rittenkaart Volwassenen	8,20	10,80	16,00	25,20

Seizoenkaartjes volwassenen	H 2	H 3	H 4	hele AVV- gebied
Weekkaart (Mo.-So.)	24,30	31,30	36,70	47,30
Maandkaart	73,40	91,50	103,30	141,50
Maandkaart ABO	61,17	76,25	86,08	117,92

### Seizoenkaartjes senioren (vanaf 60 jaren)

Aktiv-ABO / Aktiv-Duo	41,60 (1 persoon) / 68,00 (2 persoons)
-----------------------	--

euregioticket	15,50
---------------	-------

Met het euregioticket kunt u een dag lang in het gebied Euregio Maas-Rijn praktisch alle bus- en spoorlijnen gebruiken. Tijdens het weekeinde en op feestdagen - ongeacht of in België, Nederland of Duitsland - geldt het ticket voor 2 volwassenen en 3 kinderen jonger dan 12 jaar.

**AVV-Week- en Maandkaarten** (ook ABO - met uitzondering van AVV-Aktiv-ABO/Aktiv-Duo) volwassene zijn niet persoonsgebonden.

**Maandkaarten volwassene** (ook ABO - met uitzondering van AVV-Aktiv-ABO/Aktiv-Duo): Met deze kaarten mogen maandag tot en met vrijdag na 19.00 uur en zaterdagen en op zon- en feestdagen een extra volwassene en 3 kinderen jonger dan 15 jaar gratis meereizen. Niet geldig in het CVV in het Kreis Düren («Linienbedarfsverkehr»).

Het **kindertarief** is geldig voor kinderen van 4 t/m 14 jaar. Het grensoverschrijdende vervoer is voor kinderen onder de 4 jaar gratis.

**Honden** worden gratis vervoerd.

**Meenemen van fietsen:** Het meenemen van fietsen is voor het grensoverschrijdende vervoer alleen mogelijk op de euregiobahn (Enkele reis 2,00 Euro, een ticket voor onbepaald veel ritten op de zelfde dag 3,00 Euro).

**Overstapplaatsbewijzen:** Degene die in het bezit is van een geldige Maand- of Weekkaart van het AVV moet bij doorreizen met de euregiobahn voor het ontbrekende deel vanaf Herzogenrath per persoon in het bezit zijn van een overstapkaartje van prijsklasse 2, dat voor het begin van de rit gekocht en afgestempeld moet zijn. Bij een rit met buslijn 44 moet vanaf de halte Locht-Zollamt een Nederlands kaartje worden gekocht.

## www.avv.de - Uw informatieportaal

Kent uw [www.avv.de](http://www.avv.de)?

Hier hebben wij alle belangrijke gegevens over bus en trein in het Aachener Verkehrsverbund samengesteld. Alle informatie is als download beschikbaar.



Met de elektronische dienstregeling op de [www](http://www.avv.de) website kunt u zich uw persoonlijke verbinding opzoeken. Gewoon op [www.avv.de](http://www.avv.de) startpunt en bestemming aangeven en het programma berekent uw verbinding en toont alle lijnen en vertrektijden.

U kunt het programma voor reisinformatie en de lijnnetkaarten kosteloos downloaden en op uw computer opslaan. Dan kunt u ook zonder internetverbinding steeds over de gewenste informatie beschikken. De gegevens zijn overigens ook op CD verkrijgbaar bij de Klantenservices van de vervoerbedrijven.

Via het adres [wap.avv.de](http://wap.avv.de) kunt u de vertrekstaat en de lijninformatie betreffende uw halte direct op uw mobile telefoon zichtbaar maken.



[www.avv.de/euregio](http://www.avv.de/euregio)

Nog vragen? Wij zijn er voor u!



**Aachener Straßenbahn und Energieversorgungs-AG**  
Tel.: +49 - (0) 2 41 - 16 88 - 30 40 (Tickets en Prijzen)  
Tel.: +49 - (0) 2 41 - 16 88 - 1 (Reisinformatie)  
kundencenter@aseag.de · www.aseag.de



**DB Regio NRW GmbH, Geschäftsbereich Rheinland**  
Tel.: +49 - (0) 18 05 - 99 66 33 · Trefwoord »Nahverkehr«  
(tarief volgens telecomleverancier)  
ran.nrw@bahn.de · www.bahn.de



**Nederlandse Spoorwegen**  
Tel.: 0 900 - 92 92 (70 Cent./Min., max. 14 Euro - alleen in Nederland beschikbaar)  
www.9292ov.nl · www.ns.nl



**Veolia Transport Limburg**  
Tel.: 0 900 - 92 92 (70 Cent./Min., max. 14 Euro - alleen in Nederland beschikbaar)  
info-limburg@veolia-transport.de · www.veolia-transport.nl/limburg



**Uitgever:**  
**Aachener Verkehrsverbund GmbH**  
Neuköllner Straße 1 · 52068 Aachen  
info@avv.de · www.avv.de  
Euregionale coördinatiepunt voor bus en trein

»Die Europäische Kommission investiert in Ihre Zukunft«  
Ministerium für Wirtschaft, Mittelstand und Energie des Landes Nordrhein-Westfalen  
Projektförderung: Europäischer Fonds für regionale Entwicklung

Stand: Maart 2010, alle gegevens onder voorbehoud, wijzigingen voorbehouden



Clever reizen met bus en trein naar Aken

## Overgangstarief AVV/Heerlen



# Clever reizen

## met het overgangstarief AVV/Heerlen:

Het overgangstarief AVV/Heerlen is geldig voor grensoverschrijdende ritten van Heerlen, Landgraaf resp. Kerkrade West naar Aken resp. in het AVV-gebied.

Tussen Limburg en het AVV-gebied geldt het grenstarief voor:

- ▶ ritten met de **euregio**bahn vanaf de stations Heerlen, Heerlen-De Kissel, Landgraaf, resp. Eygelshoven-Markt of
- ▶ ritten met buslijn 44 (ASEAG/Veolia) naar Aken.

Met een kaartje met het grenstarief, dat vanaf Heerlen geldig is, kunt u ook binnen tariefzone 6600 van alle lijnen van Veolia gebruik maken.

Met kaartjes met het grenstarief kunt u in de AVV-gemeente waar uw reis naar toe gaat eveneens gebruik maken van alle daar rijdende bussen en treinen. Dit geldt ook voor de terugreis.

## Waar zijn de grenskaartjes verkrijgbaar?

### Enkele reizen

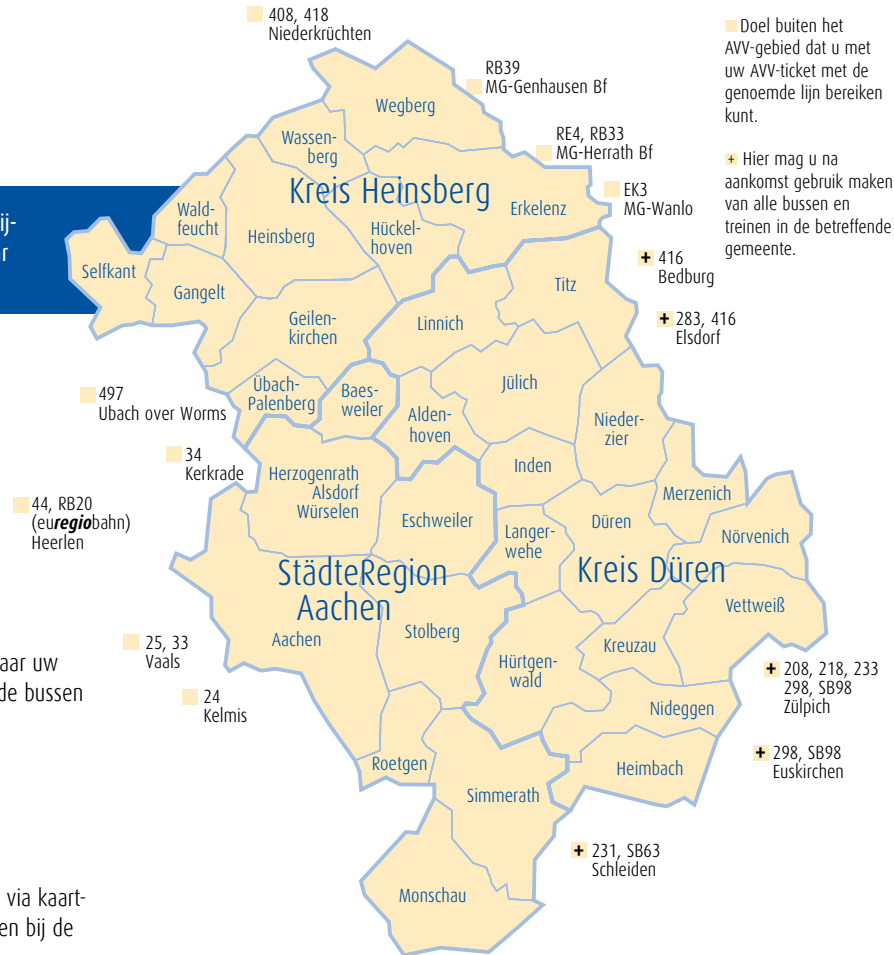
Enkele, resp. 4-rittenkaarten en het **euregio**ticket kunt u kopen via kaartautomaten, direct bij de chauffeur en op voorverkoopadressen en bij de klantenservices van de vervoerbedrijven.

In voorverkoop verkregen kaartjes (bijvoorbeeld de 4-rittenkaartjes) moeten voor aanvang van de rit afgestempeld worden. Veolia verkoopt alleen enkele ritten via automaten of bij de chauffeur.

### Abonnementen

Abonnementen bestaan uit een combinatie van een gratis klantenkaart en een waardedragende week- of maandkaart. Klantenkaarten verkrijgt u bij de klantenservice van het betreffende vervoerbedrijf. De week- of maandkaarten kunt u kopen bij de AVV-Voorverkoopadressen, de Klantencentra en (beperkt) bij de automaten of direct bij de chauffeur.

## Geldigheid van het grenstarief



## Tariefklassen

Probeer eerst in de rechter tabel de prijsklasse te vinden die hoort bij de door u gewenste bestemming:

- ▶ Voor enkele en 4 rittenkaarten in de bovenste tabel »Contante betalingen«.
- ▶ Voor abonnementen volwassenen (ook ABOs) in de tabel »Abonnementen«.

Kiest daarna in de kaart- en prijstabel (zie ommezijde) een voor u passend plaatsbewijs.

## Tariefklassen

### Contante betalingen

van / naar

Akener-stadsdelen: Laurensberg + Richterich + Horbach (AVV-korte-afstandszone 8)

overige stedelijke gebieden van Aken

Alsdorf + Herzogenrath + Würselen + Kerkrade (AVV-Lijn 34)

Aldenhoven of Baesweiler of Eschweiler of Stolberg of Übach-Palenberg

Roetgen

alle andere steden en gemeenten binnen het gebied van het AVV

### Enkele reis-tickets 4-ritten tickets

Kerkrade West (Spekholzerheide) Veolia-Zone 6615 »Landgraaf«	Eygelshoven-Markt, Landgraaf, Heerlen-De Kissel, Heerlen station, Veolia-Zone 6600 »Heerlen«
--	--

H 1

H 3

H 2

H 3

H 3

H 2\*

H 3

H 3

H 3

H 4

H 4

H 4

### Abonnementen

van / naar

Akener-stadsdelen: Laurensberg + Richterich + Horbach (AVV-korte-afstandszone 8)

overige stedelijke gebieden van Aken

Alsdorf + Herzogenrath + Würselen + Kerkrade (AVV-Lijn 34)

Aldenhoven of Baesweiler of Eschweiler of Stolberg of Übach-Palenberg

Roetgen

alle andere steden en gemeenten binnen het gebied van het AVV

### Week- en Maandkaarten volwassenen (inclusief ABO)

Kerkrade West (Spekholzerheide) Veolia-Zone 6615 »Landgraaf«	Eygelshoven-Markt, Landgraaf, Heerlen-De Kissel, Heerlen station, Veolia-Zone 6600 »Heerlen«
--	--

H 2

H 3

H 2

H 3

H 4

H 2\*

H 4

H 4

H 4

AVV-Gesamtnetz

AVV-Gesamtnetz

AVV-Gesamtnetz

\* Bij ritten over Aken geldt Tariefzone H3